

「我將澆灌我靈予所有人」： 西摩的靈洗教義與普世合一¹

文：戴觀豪

摘要：

西摩（William Joseph Seymour）領導的阿蘇撒街復興（Azusa Street Revival）對全球五旬節運動的貢獻甚大。雖然不少學者留意到西摩神學的合一意義，但是他們沒有涵蓋於靈洗教義內。此外，有學者討論西摩的靈洗教義，不過他們都是聚焦於西摩是否以說出方言為靈洗的「聖經證據」（Bible Evidence），而非靈洗教義的本質。本文意欲指出，西摩的靈洗教義，核心在於「普世合一」；普世宣教的激情，源於普世合一的異象；說出方言的彰顯，乃是普世合一的記號。本文重新檢視西摩的靈洗教義，論證其中的普世合一意義，不單有助反思五旬節派的信仰，更加有助反思基督宗教的信仰。

一、引言

五旬節信仰（Pentecostalism）是基督宗教的更新運動（renewal movement），希望回復初期教會的景象，時至今日，其影響力無可置疑。²克里奇（Joe Creech）指出，早期五旬節信仰的歷史，有着「神話」（myth）論述，誤以為西摩（William Joseph Seymour）領導的阿蘇撒街復興（Azusa Street Revival, 1906-1909）是五旬節信仰的單一起源。³安德森（Allan Heaton Anderson）也質疑「阿蘇撒街神話」，認為美國五旬節信仰僅是整個五旬節信仰的一部分，美國以外的其他地區也應受到注意，例如：威爾斯復興（the Welsh Revival, 1904-1905）、印度各處的復興（the revivals in North-East and Central India, 1905-1907）；況且，北美洲尚有其他早期五旬節信仰中心（centers），例如：紐約城、芝加哥、多倫多。⁴其實，他們並非否定西摩與阿蘇撒街復興的地位，只是希望以「多元起源」平衡「單一起源」，以致更全面理解全球五旬節運動。⁵正如克里奇認為阿蘇撒街有着五旬節信仰擴展的象徵角色（symbolic role），⁶而安德森則同意阿蘇撒街復興期間，西

¹ 香港中文大學崇基學院神學院的王曉靜博士曾對本文提出建議，謹此致謝。

² William K. Kay, *Pentecostalism: A Very Short Introduction* (Oxford: Oxford University Press, 2011), 1.

³ Joe Creech, "Visions of Glory: The Place of the Azusa Street Revival in Pentecostal History," *Church History* 65 (1996): 406.

⁴ Allan H. Anderson, "The Origins of Pentecostalism and Its Global Spread in the Early Twentieth Century," *Transformation: An International Journal of Holistic Mission Studies* 22.3 (2005): 175-85; Allan H. Anderson, "The Emergence of a Multidimensional Global Missionary Movement: A Historical Review," in *Pentecostal Mission and Global Christianity*, eds. Wonsuk Ma, Veli-Matti Kärkkäinen and J. Kwabena Asamoah-Gyadu (Oxford, U.K.: Regnum Books International, 2014), 14.

⁵ Allan H. Anderson, *To the Ends of the Earth: Pentecostalism and the Transformation of World Christianity* (Oxford University Press, 2013), 47.

⁶ Creech, "Visions of Glory," 407.

摩的教會是北美最重要的五旬節信仰中心。⁷伊皮諾薩 (Gastón Espinosa) 甚至仍主張北美起源，⁸認為其他地區的角色雖然不容忽略，但是西摩及其教會有着「主要及原初」(primal and primary) 的角色。⁹

霍斯 (Charles R. Fox, Jr.) 提出，歷史學者雖然已關注西摩的歷史意義，但是很少人聚焦其神學思想，所以他深入探討西摩神學思想，¹⁰並從拯救論 (soteriology)、聖靈論 (pneumatology) 與教會論 (ecclesiology) 三方面，探討西摩的神學內容。¹¹不過，這未能突顯西摩的靈洗教義。靈洗是五旬節信仰的核心教義，實有需要釐清其本質，¹²而霍斯框架之下，西摩的靈洗教義分割為兩部分，落入聖靈論與教會論。到底西摩的靈洗教義有何主張？有何本質？

尼克森 (Douglas J. Nelson) 認為「西摩主張一種教義，高於其他教義：耶穌基督的教會不能有膚色分野或其他劃分，因為上帝不偏待人。」¹³歐文 (Dale T. Irvin) 更認為西摩領導的阿蘇撒街復興有「合一運動」(ecumenical movement) 的特徵。¹⁴雖然不少學者留意到西摩神學的合一意義，但是他們沒有涵蓋於靈洗教義內。羅貝克 (Cecil M Robeck, Jr.) 與布拉思韋特 (Renea Brathwaite) 則分別有專文討論西摩的靈洗教義，不過他們都是聚焦西摩是否以說出方言為靈洗的「聖經證據」(Bible Evidence)，而非靈洗教義的本質。¹⁵職是之故，本文探討西摩的靈洗教義，論證其本質是普世合一，也呈現五旬節信仰最重要教義的另一面相。

二、西摩生平

一八七〇年五月二日，西摩出生於美國路易斯安那州的三特維爾 (Centerville)。¹⁶西

⁷ Anderson, "The Origins of Pentecostalism and Its Global Spread in the Early Twentieth Century," 180.

⁸ Gastón Espinosa, "Ordinary Prophet: William J. Seymour and the Azusa Street Revival," in *The Azusa Street Revival and Its Legacy*, eds. Harold D. Hunter & Cecil M. Robeck, Jr. (Eugene, OR: Wipf & Stock, 2009), 31-32.

⁹ Gastón Espinosa, *William J. Seymour and the Origins of Global Pentecostalism: A Biography and Documentary History* (Durham and London: Duke University Press, 2014), 23.

¹⁰ Vinson Synan and Charles R. Fox, Jr., *William J. Seymour: Pioneer of the Azusa Street Revival* (Florida: Bridge-Logos, 2012), 11.

¹¹ Synan and Fox, *William J. Seymour*, 63-105.

¹² 葉先秦，〈聖靈的洗：路加與五旬宗的聖靈神學〉（臺北：臺灣基督教文藝，2008），51，64。

¹³ Douglas J. Nelson, *For Such a Time as This: The Story of Bishop William J. Seymour and the Azusa Street Revival* (Unpublished PhD dissertation; England: University of Birmingham, 1981), 13.

¹⁴ Dale T. Irvin, "'Drawing All Together in One Bond of Love': The Ecumenical Vision of William J. Seymour and the Azusa Street Revival," *JPT* 6 (1995): 26.

¹⁵ Cecil M. Robeck, Jr., "William J. Seymour and the 'Biblical Evidence,'" in *Initial Evidence: Historical and Biblical Perspectives on the Pentecostal Doctrine of Spirit Baptism*, ed. Gary B. McGee (Peabody, MA: Hendrickson, 1991), 72-95; Renea Brathwaite, "Tongues and Ethics: William J. Seymour and the 'Bible Evidence': A Response to Cecil M. Robeck, Jr.," *Pneuma* 32 (2010): 203-22.

¹⁶ 賴瑞·馬汀 (Larry Martin)，〈艾蘇薩街之火：威廉·西蒙一生與事奉〉（*The Life and Ministry of William J. Seymour and a History of Azusa Street Revival*），劉如菁譯（臺北：天恩出版，2009），13。

摩的父母均為黑奴，後來得到解放，¹⁷但黑人仍生活於不公之下，當地更常有黑人慘遭殺害。¹⁸一九〇一年，西摩到了俄亥俄州的辛辛納提市（Cincinnati），並在此獲得了成聖經驗，隨即加入聖潔運動的教會——「神的教會改造運動」（Church of God reformation movement），通稱「晚上之光聖徒」（Evening Light Saints）。此運動「教導的基督徒合一，不僅包括拆毀宗派間隔離的牆，也包括階級、性別與種族障礙。」¹⁹

之後，西摩在休斯頓參與一所規模細小的聖潔派黑人教會，此教會由黑人寡婦法蘿（Mrs. Lucy F. Farrow）牧養。一九〇五年夏天，法蘿需到堪薩斯市（Kansas City）打工，西摩暫代牧師務職。法蘿曾受聘為巴罕（Charles F. Parham）的管家，接受了巴罕的靈洗觀。西摩因法蘿的鼓勵，入讀巴罕的聖經學校。巴罕堅持「吉姆·克勞法令」（Jim Crow Laws），即種族隔離政策，所以安排西摩在教室的走廊上聽課。西摩不久就接受了巴罕的教導——方言是靈洗的證據。²⁰

一九〇六年，西摩受邀到洛杉磯領導一所黑人聖潔會。當時的洛杉磯，人口二十五萬，種族非常多元。²¹二月二十四日，西摩在這所聖潔會主領聚會，結果此教會不接納西摩的教導。其時，愛德華·李（Edward Lee）接待了無處容身的西摩。西摩在李家舉行禱告會，之後地點改至邦妮布雷北街（North Bonnie Brae Street）二一四號。四月九日，聚會如常舉行，西摩引用使徒行傳二章四節，傳講聖靈，之後李氏說出方言，其他人也領受了靈洗。四月十二日，西摩得着靈洗，說出方言。²²

之後，西摩及禱告會成員租下阿蘇撒街三一二號的空置倉庫，建立使徒信心會（Apostolic Faith Mission），並開展一場種族融和、超越宗派的復興運動。²³一九〇六年至一九〇八年是西摩最具影響力的時期，前後出版了十三期《使徒信心報》（*The Apostolic Faith*），高峰時間，一期共發行五萬份，寄到世界各地。²⁴美國各地、世界各地均有人慕名而來。

可惜，西摩領導阿蘇撒街使徒信心會期間，經歷三大傷害。首先，一九〇六年十月，巴罕到訪阿蘇撒街使徒信心會，他認為聚會狂熱，更加不滿黑人白人混雜；巴罕在附近

¹⁷ 馬汀，《艾蘇薩街之火》，31；陳明麗，《從人類表演學看使徒信心會之合與分》（未出版哲學博士論文；香港：香港中文大學，2013），53。

¹⁸ Rufus G. W. Sanders, *William Joseph Seymour: Black Father of the 20th Century Pentecostal/Charismatic Movement* (Sandusky: Xulon Press, 2003), 32.

¹⁹ 馬汀，《艾蘇薩街之火》，51-61。

²⁰ 馬汀，《艾蘇薩街之火》，75-80；Cecil M. Robeck, Jr., *The Azusa Street Mission and Revival: The Birth of the Global Pentecostal Movement* (Nashville: Nelson Reference & Electronic, 2006), 39-52.

²¹ Sanders, *William Joseph Seymour*, 80.

²² 馬汀，《艾蘇薩街之火》，127-34。

²³ Stanley M. Burgess, ed., *Christian Peoples of the Spirit: A Documentary History of Pentecostal Spirituality from the Early Church to the Present* (New York: New York University Press, 2011), 236.

²⁴ Allan H. Anderson, *An Introduction to Pentecostalism: Global Charismatic Christianity* (Cambridge, U.K.; New York: Cambridge University Press, 2004), 40.

另設聚會，一些信徒轉投他旗下。其次，一九〇八年六月，出版了第十三期《使徒信心報》後，女同工林克蕾（Clara E. Lum）帶着大部分的郵寄名單離開洛杉磯，以致西摩無法繼續對外聯繫。再者，一九一一年，杜罕（William Durham）暫代西摩主持使徒信心會，他主張信徒決志信主，便成聖了，繼之靈命邁向成熟，即「完成工作」（“Finished Work”）的主張；杜罕在當地另起爐灶，大批信徒轉投他旗下。經歷數次分裂，信徒信心會規模大不如前，崇拜人數只餘十多人，主要是黑人。²⁵

一九二二年九月二十八日，西摩心臟病發而逝世。其夫人珍妮·摩爾（Jennie Evans Moore）接手領導使徒信心會。一九三六年七月二日，摩爾離世。一九三八年，使徒信心會因財困而出售物業。²⁶早期五旬節運動的發起組織，自此淹沒於歷史之中，而西摩對靈洗教義的見解——尤其是「平等合一」和「神聖之愛」的主張，也失去蹤影。²⁷

三、西摩的靈洗教義

1. 得力傳道

但聖靈降臨在你們身上，你們將得着能力，並將在耶路撒冷、猶太全地、撒瑪利亞，直到地極，作我的見證。（使徒行傳一章八節）²⁸

〈使徒信心運動〉一文，多次出現於《使徒信心報》，是該會的信仰宣言，宣告靈洗（baptism with the Holy Ghost）是賜予成聖信徒的「能力恩賜」（a gift of power）；使徒行傳二章的門徒，在五旬節那日得着證據（evidence），說出新方言（new tongues），當今信徒領受靈洗，也是如此。²⁹在〈你要領受聖靈〉文中，西摩引用使徒行傳一章八節等經文，指五旬節經驗令信徒得着能力，為主作工；又指上帝賜下聖靈予所有人，各族各國均領受靈洗，並批評很多人得着喜樂，但卻仍未得着能力。³⁰在〈利百加，基督新娘的預表〉文中，西摩用比喻的方式來解釋創世記二十四章，以利以謝代表聖靈，以撒代表基督，利百加代表信徒。以利以謝為以撒尋找妻子，代表聖靈為基督尋找屬他的人。西摩認為利百加是精明的處女，代表基督徒應聖潔且精明，常作準備，為主服事。他強調信徒應順服神道（words of God）與聖靈，馬上領受靈洗，而非拖延。³¹簡單而言，信徒成聖之

²⁵ Brathwaite, “Tongues and Ethics,” 215-7; 馬汀, 《艾蘇薩街之火》, 267-86; 陳明麗, 《從人類表演學看使徒信心會之合與分》, 65-71。

²⁶ Espinosa, *William J. Seymour and the Origins of Global Pentecostalism*, 147-8.

²⁷ Synan and Fox, *William J. Seymour*, 156-7.

²⁸ 本文翻譯的經文，以呈現欽定本（King James Version）的意思為首要原則。

²⁹ The Editor, “The Apostolic Movement,” *The Apostolic Faith* 1.1 (September 1906): 2.（編按：這份報刊幾乎都是編輯者的筆記和資料收集，故以編輯者為大部分未署名文章的作者。）

³⁰ William J. Seymour, “Receive Ye the Holy Ghost,” *The Apostolic Faith* 1.5 (January 1907): 2.

³¹ William J. Seymour, “Rebecca; Type of the Bride of Christ – Gen. 24,” *The Apostolic Faith* 1.6 (February-March 1907): 2.

後，須受靈洗，旨在得力傳道，直到地極。³²

在〈聖靈與新娘〉文中，西摩指靈洗使人得力服事，無論男女都可以得着靈洗，他們就有了「宣教的靈」(missionary spirit)，以拯救靈魂。³³換言之，上帝在五旬節賜下聖靈，使門徒到處傳揚福音，今日的信徒也當領受聖靈，並到世界各地宣播全備福音。在〈聖靈施洗〉文中，西摩融會馬太福音和使徒行傳：

所以，你們要去教導萬民 (all nations)，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教導他們遵守。看哪，我天天與你們同在，直到世界之末 (the end of the world)。(馬太福音二十八章十九、二十節)³⁴

西摩理解基督徒的使命就是「教導萬民」，並從地理角度理解欽定本(King James Version)的「世界之末」，即「世界末處」。故此，這處經文可配合使徒行傳普天下宣教的觀念，即門徒得着五旬節的力量，就是為了實踐普世宣教的使命。³⁵如此看來，西摩領導的阿蘇撒街復興，的確懷着強烈的「福音熱誠」(evangelistic zeal)和「宣教異象」(missionary vision)。³⁶

西摩接受聖潔運動的「兩步恩典」——稱義、成聖之說法，但認為靈洗有別於成聖，因而在「兩步恩典」之外，另倡靈洗，即共有三次經驗；在〈使徒信心運動〉文中，清晰表達信徒生命有三階段的立場。稱義(justification)是「第一工作」(first work)，乃上帝白白的恩典，使人罪得赦免。成聖(sanctification)是「第二工作」(second work)，也是「最後恩典工作」(last work of grace)，乃上帝白白的恩典，使人聖潔。靈洗(baptism with the Holy Ghost)是賜予成聖信徒的「能力恩賜」。³⁷此文強調門徒在五旬節前，已經成聖，故成聖與靈洗，並不相同。他強調：

太多人混淆了成聖恩典與能力賦予(或稱靈洗)；其他人理解「常存恩膏」(the anointing that abideth)為靈洗，以致無法領受真五旬節的光榮與能力。³⁸

一九一五年出版的《加州洛杉磯阿蘇撒街使徒信心會的教義和紀律》(*The Doctrines and Discipline of the Azusa Street Apostolic Faith Mission of Los Angeles, California*，下稱《教義和紀律》)，這段落只有輕略修訂，最明顯的修訂是加入經文章節，成聖註明約翰福音

³² Untitled article, *The Apostolic Faith* 1.2 (October 1906): 4.

³³ William J. Seymour, "The Holy Ghost and the Bride," *The Apostolic Faith* 2.13 (May 1908): 4.

³⁴ William J. Seymour, "The Baptism of the Holy Ghost," *The Apostolic Faith* 2.13 (May 1908): 3.

³⁵ Seymour, "The Baptism of the Holy Ghost," 3.

³⁶ L. Grant McClung, Jr., "Introduction – Explosion, Motivation, and Consolidation: The Historical Anatomy of a Missionary Movement," in *Azusa Street and Beyond: Pentecostal Missions and Church Growth in the Twentieth Century*, ed. L. Grant McClung, Jr. (South Plainfield, NJ: Bridge Pub., 1986), 10.

³⁷ The Editor, "The Apostolic Faith Movement," 2.

³⁸ The Editor, "The Apostolic Faith Movement," 2.

二十章二十一至二十四節，靈洗則註明使徒行傳二章三、四節。³⁹言下之意，兩處經文指向不同經驗：耶穌升天前，門徒領受了聖靈，是為成聖；耶穌升天後，門徒再領受聖靈，是為靈洗。他相信「全備福音」(Full Gospel)——稱義、成聖、靈洗，是三階段的經驗，雖然某人可能短時間內連續得着這三階段經驗，但是必須按此次序出現，而此三階段的經驗不斷出現於各期《使徒信心報》的信徒見證。

一方面，西摩強調成聖與靈洗截然不同。他同意聖潔運動的「兩步恩典」，明言成聖為「最後恩典工作」，強調靈洗不是「恩典工作」，而是「能力恩賜」。觀乎《使徒信心報》，只有一次提及「第三工作」(third work)，西摩引述反對者的說法：「遠離這第三工作。」之後回答：「如果有三百工作，這有何分別呢？我們希望準備就緒，迎接新郎。」⁴⁰西摩言下之意，成聖之後，另有工作，而非稱靈洗為「第三工作」。至於，「第三祝福異端」(third-blessing heresy)⁴¹和「第三祝福」(third blessing)⁴²，分別出現一次，前者引述自批評者，後者來自他人來信。換言之，西摩並不稱靈洗為「第三工作」或「第三祝福」，反映他不單劃分成聖與靈洗，更加強調兩者分屬不同類別：稱義和成聖同屬「恩典工作」，但靈洗另屬「能力恩賜」。賀西納(Vinson Synan)認為杜罕的非衛斯理背景，導致他主張「完成工作」。⁴³本文認為同時須注意，神學理解上，西摩完全切割「恩典工作」與「能力恩賜」，也就是照單全收衛斯理神學——「兩步恩典」的爭議。戴道諾(Donald W. Dayton)指出，衛斯理(John Wesley)的成聖教義，本身就處於漸進(gradual)與瞬間(instantaneous)的張力之中。⁴⁴可見，後來杜罕主張「完成工作」，實是重現衛斯理成聖神學的爭議。另一方面，西摩認為成聖與靈洗互有關連。他認為成聖是靈洗的先決條件，⁴⁵所以道德有損、尚未成聖，乃未得靈洗、缺乏能力的一種解釋。在〈基督給教會的信息〉文中，西摩直指某些聚會、教會或使團，已失去上帝的能力；聖靈離開他們，因為當中的傳教士或全信眾有着道德問題，例如惡言中傷、竊竊私語、讒言佞語、待人不公。又指他們應快快降服於上帝面前，痛改前非，追求成聖，並祈求上帝賜下能力。⁴⁶換言之，西摩連繫宣教與道德，信徒道德水平乃宣教成效的前提；尤其甚者，因為成聖是靈洗的先決條件，靈洗變相成為道德高尚、生命聖潔的證明。羅克貝認為巴罕的醜聞，導致西摩擴展靈洗教義至道德層面，也認為早期五旬節運動繼承了聖潔運動的傳統——強調信徒生命的道德層面。⁴⁷本文認為同時須注意，神學理解上，西摩主張「先成聖，後靈洗」，本身就無法分割靈洗經驗與道德表現。往後西摩強調靈洗的真正證據是神聖之愛、遵從主道，不單關乎牧養關懷，同時關乎神學思考。

³⁹ William J. Seymour, *The Doctrines and Discipline of the Azusa Street Apostolic Faith Mission of Los Angeles, California* (1915), 93.

⁴⁰ William J. Seymour, "Behold the Bridegroom Cometh!," *The Apostolic Faith* 1.5 (January 1907): 2.

⁴¹ The Editor, "Pentecostal Has Come," *The Apostolic Faith* 1.1 (September 1906): 1.

⁴² A. G. Garr and Wife, "Pentecostal in Danville, Va.," *The Apostolic Faith* 1.2 (October 1906): 2.

⁴³ Vinson Synan, *The Holiness-Pentecostal Tradition: Charismatic Movements in the Twentieth Century* (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1997), 149.

⁴⁴ Donald W. Dayton, *Theological Roots of Pentecostalism* (Grand Rapids, MI: Baker Academic, 1987), 46-48.

⁴⁵ Synan and Fox, *William J. Seymour*, 67.

⁴⁶ William J. Seymour, "Christ's Messages to the Church," *The Apostolic Faith* 1.11 (October-January 1908): 3.

⁴⁷ Robeck, Jr., "William J. Seymour and the 'Biblical Evidence'," 81, 88-89.

戴道諾指出，十九世紀的衛斯理神學有不少演變。首先，美國南北戰爭之前，「基督徒的完美」(Christian perfection)和「完全成聖」(entire sanctification)已經常用來表達衛斯理的成聖神學，而且強調瞬間「危機」(crisis)多於漸進「過程」(process)，又稱「第二祝福」為「第二明確恩典工作」(“second definite work of grace”)。⁴⁸其次，十九世紀中，循道宗(Methodism)已經有分裂跡象，聖潔派(Holiness)漸漸形成，而且出現「五旬節成聖」(Pentecostal sanctification)的說法，即「完全成聖」包含「賦權」(empowering)的意義，也更關注聖靈。⁴⁹聖潔運動擴充成聖教義的內涵，兼具道德完全和生活得力，西摩則主張分割兩者。如前所述，西摩的靈洗教義，一方面分割成聖與靈洗，另一方面兩者又有關連，可謂其靈洗教義乃聖潔派「五旬節成聖」教義的另一演譯。其實，十九世紀末，聖潔運動已發展出通稱「第三祝福」的觀念——靈洗。⁵⁰一八九八年，歐雲(Benjamin Hardin Irwin)創立火洗聖潔會(The Fire Baptized Holiness Association)：

我們相信，完全潔淨的信徒，可藉着合乎信心的表現，得着靈洗。

我們也相信，聖靈充滿的信徒，可藉着信心，得着火洗——一種清清楚楚、合乎聖經的經驗。

我們不相信，火洗是獨立或分離於聖靈的一種經驗。⁵¹

巴罕就是聽到桑德福(Frank W. Sandford)的教導，認識了火洗聖潔運動，主張成聖之外的另一經驗——靈洗，⁵²只是巴罕又連結靈洗與方言。⁵³換言之，衛斯理主張的「成聖」，演變成聖潔運動的「五旬節成聖」，歐雲則分割「成聖」與「靈洗」，巴罕再主張「說出方言」是靈洗證據，而西摩就是接受了巴罕的主張。

歐文的研究指出，西摩的靈洗教義發展自聖潔運動，而十九世紀的聖潔運動已見基督教會合一的渴求，有指教會派系林立(church divisions)是罪的產物(product of sin)，而成聖的第二祝福能除去罪(sin)，連帶派別、宗派('sectarian' or denominational)也能消除。⁵⁴西摩的靈洗教義，也繼承了這種破除宗派界限的渴求。西摩在〈基督給教會的信息〉文中，談及「不純教義」(impure doctrine)，指之猶如「屬靈通姦」(spiritual fornication)。他引述「我們走在一起，如果我們不能教義合一(one in doctrine)，我們也可以靈裡合一(one in spirit)」之說法，之後反駁道：「除非基於神道，否則我們不能合一。」⁵⁵其實，早期基督教的洗禮禮儀，可視為基督教的信綱，是為真實信仰的記號或標記，而第四世

⁴⁸ Dayton, *Theological Roots of Pentecostalism*, 68.

⁴⁹ Dayton, *Theological Roots of Pentecostalism*, 73-79.

⁵⁰ Anderson, *An Introduction to Pentecostalism*, 27.

⁵¹ Vinson Synan and Daniel Woods, *Fire Baptized: The Many Lives and Works of Benjamin Hardin Irwin: A Biography and a Reader* (Lexington: Emeth Press, 2017), 49.

⁵² 馬汀，《艾蘇薩街之火》，3。

⁵³ 葉先秦，《聖靈的洗》，33-34。

⁵⁴ Irwin, “Drawing All Together in One Bond of Love,” 35.

⁵⁵ Seymour, “Christ’s Messages to the Church,” 3.

紀時，信綱也用於禮儀之中，以確保教會的普世合一。⁵⁶西摩非常重視聖經，相信靈洗教義是建基於聖經，因而主張以靈洗教義，達致普世基督教的合一。在〈看哪，新郎來了！〉中，西摩明言每名（every）基督徒都應當領受聖靈；⁵⁷在〈聖靈與新娘〉中，他更直言靈洗是給予信徒的工作。⁵⁸而在〈教會的聖靈主教〉中，西摩認為很多教會信徒看似充滿著愛，其實缺乏能力。他呼籲所有的（all）基督徒和全地的（everywhere）傳教士都領受靈洗，因為教會不需要從神學院、學術界而來的新傳教士，而是需要得着聖靈與火的舊傳教士。同一教會之內，聖靈將煉淨已死的形式和禮儀，並賜予生命、能力，傳教士將不再一樣；反之，沒有聖靈的教會只是墓碑。⁵⁹換言之，西摩期望所有信徒、教會、宗派與傳統，都接受靈洗教義，得着五旬節經驗，轉化而為五旬節信徒。馮德里（Wolfgang Vondey）指出，五旬節派（Pentecostal）、使徒信心（Apostolic Faith，或譯使徒信仰）、晚雨（Latter Rain）都常用於五旬節群體，這些稱號不單連繫早期基督教歷史，更是終末預期（eschatological anticipation）——所有上帝子民的普世合一，即將恢復。⁶⁰在〈使徒信心運動〉一文，開首即宣告此運動：

代表曾經交付眾聖徒的信仰得以恢復（restoration of the faith）——舊時宗教、營會、復興、使團、街頭和監獄事工，以及各地基督教合一。⁶¹

西摩相信耶穌門徒的合一經驗已經重現當下，靈洗經驗也就是使徒行傳五旬節事件的重現。第一期《使徒信心報》中，一篇無署名文章已說：耶穌不受限於猶太會堂，五旬節運動也不受限於宗派派別，而是「招聚所有人進入獨一相愛團契、獨一教會、獨一基督身體。」（drawing all together in one bond of love, one church, one body of Christ）⁶²及至一九〇八年的《使徒信心報》，無署名的〈回答提問〉，有一提問：「這運動是新派別或新宗派嗎？」作者回答道：「不」，並解釋此運動是「非宗派」（undenominational）和「非派別」（unsectarian），他們相信各地基督徒合一於神道。⁶³由此可知，西摩領導的五旬節運動並非旨在建立新宗派，而是希望所有人都成為五旬節信徒，所有宗派都成為五旬節運動的一員。他希望衝破宗派的界限，期望靈洗教義超越所有教會的現有教義，達成基督教各派教會的合一。事實上，這種跨越宗派的教導，使早期五旬節運動積極吸納其他教會的信徒、傳道者、海外傳教士。

⁵⁶ Irvin, “Drawing All Together in One Bond of Love,” 40.

⁵⁷ Seymour, “Behold the Bridegroom Cometh!,” 2.

⁵⁸ Seymour, “The Holy Ghost and the Bride,” 4.

⁵⁹ William J. Seymour, “The Holy Spirit Bishop of the Church,” *The Apostolic Faith* 1.9 (June-September 1907): 3.

⁶⁰ Wolfgang Vondey, “Pentecostalism and Ecumenism,” in *The Cambridge Companion to Pentecostalism*, eds. Cecil M. Robeck, Jr. and Amos Yong (New York, NY: Cambridge University Press, 2014), 274.

⁶¹ The Editor, “The Apostolic Faith Movement,” 2.

⁶² Untitled article, *The Apostolic Faith* 1.1 (September 1906): 1.

⁶³ “Questions Answered,” *The Apostolic Faith* 1.11 (October-January 1908): 2.

2. 說出方言

他們全部 (all) 被聖靈充滿，就按着聖靈所賜的口才，開始說出別的方言。(使徒行傳二章四節)

巴罕主張說出方言是靈洗的唯一起初證據 (the only initial evidence)，而方言是真實語言 (real languages)；西摩原先也是這樣主張。⁶⁴一九〇六年九月，第一期《使徒信心報》中，刊登了〈西摩弟兄的呼召〉，西摩指聖潔派以為成聖就是靈洗，但他們並無使徒行傳二章的證據，即門徒全部被聖靈充滿，按着聖靈所賜的口才說出方言。⁶⁵同一期報紙，〈寶貴救贖〉中，西摩認為信徒領受靈洗後，須高舉基督於世界面前，包括說出「世界上所有語言」(all the languages of the world)。他認為信徒是寶貴救贖的見證人，須宣講稱義、成聖、醫治、靈洗和伴隨的記號 (sign)。⁶⁶這期報紙又有一篇無署名的文章，引用馬太福音以連繫「語言恩賜」(gift of languages) 和「大使命」，指上主已賜下語言，毋須學習也能說出希臘語、拉丁語、希伯來語、法語、德語、意大利語、中國語、日本語、祖魯語和非洲語言、印度語和孟加拉語和印度方言、印第安語、愛斯基摩語、聾啞人士語言，強調聖靈藉其兒女講出「世界上所有語言」。⁶⁷所有信徒都可藉靈洗得着方言，方言是五旬節經驗的「聖經證據」。⁶⁸阿蘇撒街五旬節運動之初，西摩深信信徒得着靈洗而說出的方言，都是某地方的真實語言，也認為方言使信徒更有效推動普世福音工作。⁶⁹歐文指出，早期五旬節信徒說出方言的經驗，激發他們的宣教異象，方言恩賜不單表達宣教意識，也導致宣教期望。⁷⁰西摩認為自己的方言主張是建基於聖經，尤其是使徒行傳。在〈活水的河〉文中，他談論使徒行傳二章，認為耶穌指示門徒領受靈洗，也適用於當今信徒，五旬節時所有人 (all) 都領受聖靈，當今也是一樣。⁷¹誠如阿哲爾 (有譯：艾卓賢，Kenneth J. Archer) 所言，這是「聖經閱讀法」(Bible Reading Method) 的解經方式：毋須借助聖經學者，只需聖經，按主題串連相關的經文，之後忠於經文字句來解釋。⁷²西摩深信早期教會的經歷，也是當今教會的經歷。

沃爾特斯 (Kenneth Richard Walters, Jr.) 指出，西摩很早已有「明顯牧養敏銳」。⁷³西摩雖然重視方言，但是運動不久就提醒信徒，方言並非重點，重點應當是靈洗——得力見證，為主作工。一九〇六年十二月，報紙刊登了無署名的〈能力的賦予〉，重申靈洗不

⁶⁴ Kenneth Richard Walters, Jr., *Why Tongues? The Initial Evidence Doctrine in North American Pentecostal Churches* (Blandford Forum, UK: Deo Publishing, 2016), 127-33.

⁶⁵ William J. Seymour, "Bro. Seymour's Call," *The Apostolic Faith* 1.1 (September 1906): 1.

⁶⁶ William J. Seymour, "The Precious Atonement," *The Apostolic Faith* 1.1 (September 1906): 2.

⁶⁷ Untitled article, *The Apostolic Faith* 1.1 (September 1906): 1.

⁶⁸ The Editor, "Tongues as a Sign," *The Apostolic Faith* 1.1 (September 1906): 2.

⁶⁹ Synan and Fox, *William J. Seymour*, 71.

⁷⁰ Irvin, "Drawing All Together in One Bond of Love," 52.

⁷¹ William J. Seymour, "River of Living Water," *The Apostolic Faith* 1.3 (November 1906): 2.

⁷² 艾卓賢 (Kenneth J. Archer)：《五旬節釋經》(*A Pentecostal Hermeneutic: Spirit, Scripture and Community*)，楊子江譯 (香港：羨智領袖學院，2016)，57-60、101。

⁷³ Walters, Jr., *Why Tongues?*, 134.

是恩典工作，而是能力恩賜。此文指出，領受靈洗雖會說出方言，但信徒尋求的目標不應是方言。⁷⁴這處似乎是希望信徒正確理解方言，因為有信徒過於高舉方言。在〈聖靈施洗〉文中，西摩明言信徒尋求靈洗，應尋求天父的應許，而非方言。他重申領受聖靈一定會（surely will）按着聖靈所賜的口才說出方言，但方言並非信徒尋求的目標。⁷⁵由此可見，一九〇六年底，西摩的方言教導已見張力：一方面，領受靈洗必定會說出方言；另一方面，又指不應以追求方言為目標。

及後，西摩對方言的看法有所改變。首先，安德森認為，一九〇七年末，西摩漸漸放棄方言是「宣教語言」(missionary tongues)的主張，取而代之是「未知語言」(unknown)，而這關繫到傳教士在工場的經歷。⁷⁶安德森分析《使徒信心報》刊登的傳教士來函，認為當中有蛛絲馬跡反映傳教士在工場有溝通困難。⁷⁷例如一九〇七年九月，報紙刊登了傳教士嘉活力夫婦 (Alfred G. Garr and Lillian Garr) 的來函，當中說：「接觸傳教士是放斧頭在樹根上，因為他們知曉印度的所有風俗及語言。傳教士都得着靈洗是接觸萬民的唯一方法。眾傳教因聽到這福音而讚美上帝，且領受聖靈的大澆灌。」⁷⁸較諸一九〇六年九月，報紙如此報導嘉活力夫婦領受靈洗：「大大領受靈洗，且得着方言恩賜 (the gift of tongues)，尤其是印度語言及土話。嘉活力弟兄能『藉着』自己的語言為一名印度人禱告。嘉姊妹則說出中國語言。」⁷⁹顯而易見，嘉活力夫婦到印度後，終知道他們沒有得着「宣教語言」。不過，本文意欲指出，觀乎《使徒信心報》，西摩可能早在一九〇六年底，已漸漸放棄了「宣教語言」的主張。一九〇六年十月，報紙仍然報導很多傳教士正前往傳教工場，並「裝備」(equipped)了各種語言。⁸⁰但到一九〇六年十二月，無署名的〈能力的賦予〉文中，作者清晰劃分「方言的恩賜」(the gift of tongues)與「方言的見證」(the witness of tongues)，又指信徒領受聖靈時，不一定領受「方言的恩賜」，但一定領受「方言的見證」，意即靈洗伴隨的方言可能是「未知的語言」。⁸¹一九〇七年一月，在〈屬靈恩賜〉文中，西摩講解哥林多前書十四章，認為方言應當解釋出來 (interpret) 以造就教會。⁸²一九〇七年三月，在〈聖靈施洗〉文中，西摩鼓勵信徒，如果不知方言是何種語言，毋須疑惑，因為上主沒有應許令人知悉是何種語言，但上主應許令人得着解釋 (interpretation)。⁸³西摩變為主張方言是「未知語言」，但方言的宣教功能並無改變，正如哥林多前書十四章所言，「那說方言的，就當祈求有解釋方言的恩賜」，「使教會得造就」。第十一期《使徒信心報》，一篇無題文章指很多方言解釋出來，信息正是「耶穌將臨」，

⁷⁴ The Editor, "The Enduement of Power," *The Apostolic Faith* 1.4 (December 1906): 2.

⁷⁵ William J. Seymour, "The Baptism with the Holy Ghost," *The Apostolic Faith* 1.6 (February-March 1907): 7.

⁷⁶ Allan H. Anderson, *Spreading Fires: The Missionary Nature of Early Pentecostalism* (Maryknoll, NY: Orbis Books, 2007), 60.

⁷⁷ Anderson, *Spreading Fires*, 61.

⁷⁸ A.G. Garr and Wife, "The Work in India," *The Apostolic Faith* 1.9 (June-September 1907): 1.

⁷⁹ A.G. Garr and Wife, "Good News from Danville, Va.," *The Apostolic Faith* 1.1 (September 1906): 4.

⁸⁰ The Editor, "Fire Still Falling," *The Apostolic Faith* 1.2 (October 1906): 1.

⁸¹ The Editor, "The Enduement of Power," 2.

⁸² William J. Seymour, "Gift of the Spirit," *The Apostolic Faith* 1.5 (January 1907): 2.

⁸³ Seymour, "The Baptism with the Holy Ghost," 7.

提示信徒時間無多，要快快作工。⁸⁴至於轉變的原因，很可能旨在回應巴罕的批評。一九〇六年十月底，巴罕來到阿蘇撒街，⁸⁵他批評有人「偽冒」(counterfeit) 方言：「這是嘍哩咕嚕(jabbering)，絲毫不是種種語言(tongues)。」⁸⁶十二月的《使徒信心報》，刊登了西摩署名的〈種種偽冒〉一文，這可能呈現了西摩回應巴罕的意圖。⁸⁷

其次，羅貝克指出，西摩原先主張說出方言是靈洗的「聖經證據」，但一九〇七年中，西摩開始轉變立場：信徒領受聖靈，會說出方言，但他並不教導「聖經證據」的主張；及至一九一五年的《教義和紀律》，西摩總結方言可能呈現某人領受了靈洗，但若指方言為靈洗的「必然發生的證據」(the inevitable evidence)，則沒有聖經基礎。⁸⁸的確，自一九〇七年中，西摩有意降低方言的重要程度。一九〇七年九月，報紙有一篇無署名的〈致受洗的聖徒〉文章，直言方言是「記號之一」(one of the signs)，而非「真正的靈洗證據」(real evidence of the baptism)，聖靈果子是衡量信徒生命的標準，如果信徒心存憤怒、口出狂言、惡言中傷，多說方言也無意義，因為此人並無得着靈洗。此文更斥責這些人失落拯救。⁸⁹一九〇八年一月，報紙有一篇無署名的〈聖靈施洗〉，提醒信徒應專注於「耶穌」而非「彰顯」，如果眼目放於彰顯和記號，反映此人僅是偽冒之徒。信徒應渴求上帝、尋求聖潔。⁹⁰同一期報紙的〈回答提問〉中，有一提問：「男女領受靈洗有何真正證據(real evidence)？」作者直接回答是「神聖之愛」(divine love)；之後，作者以「外在彰顯」(the outward manifestations)來形容方言等記號。⁹¹之後，該報也指出，信徒若屬基督，就會結出加拉太書五章二十二節的聖靈果子。⁹²可見，西摩領導的使徒信心會已經不太稱呼方言為「聖經證據」，而且有意糾正錯誤——過於重視方言。及至《教義和紀律》，西摩在前言談及方言：

每當靈洗教義只理解為(will only being known as)方言證據，該事工就會大開中門予巫師、靈媒和愛慾主義(freeloveism)。該事工就會遭殃，因為諸靈都可以進來。⁹³

西摩認為方言只是伴隨的記號(signs)之一，尚有「其他聖經證據」(other evidences of the Bible)，例如趕鬼、治病、聖靈果子。⁹⁴有云方言是靈洗的唯一聖經證據，西摩認為此說

⁸⁴ Untitled article, *The Apostolic Faith* 1.11 (October-January 1908): 2. (編按：在報刊第二頁的右下角。)

⁸⁵ 馬汀，《艾蘇薩街之火》，268。

⁸⁶ Sarah E. Parham, *Life of Charles F. Parham: Founder of the Apostolic Faith Movement* (Birmingham, Alabama: Commercial Printing Company, 1930; 3rd printing, 1977), 169; Synan and Fox, *William J. Seymour*, 75-77.

⁸⁷ William J. Seymour, "Counterfeits," *The Apostolic Faith* 1.4 (December 1906): 2.

⁸⁸ Robeck, Jr., "William J. Seymour and the 'Biblical Evidence,'" 76, 80, 82, 87; Synan and Fox, *William J. Seymour*, 72.

⁸⁹ "To the Baptized Saints," *The Apostolic Faith* 1.9 (June-September 1907): 2.

⁹⁰ "The Baptism with the Holy Ghost," *The Apostolic Faith* 1.11 (October-January 1908): 4.

⁹¹ "Questions Answered," *The Apostolic Faith* 1.11 (October-January 1908): 2.

⁹² Untitled article, *The Apostolic Faith* 1.12 (January 1908): 3. (編按：在報刊第三頁的右下角。)

⁹³ Seymour, *The Doctrines and Discipline*, 5.

⁹⁴ Seymour, *The Doctrines and Discipline*, 82.

法違背神道的教導，因為方言只是記號（signs）之一。他已偏向使用「記號」來形容方言。雖然他仍主張所有成聖的上帝兒女可以祈求聖靈充滿，且按着聖靈所賜的口才，說出新方言，但是若論信徒得救，方言並非必要。再者，聖靈恩賜大於方言，因為聖靈是智慧、能力、真理、聖潔。西摩不願誇大方言對信徒生命的作用，正如馬太福音七章所言，「惟有遵行我天父旨意的人方能進去」，信仰不可能建基於方言。⁹⁵羅貝克提出，西摩不再主張方言是靈洗「聖經證據」，蓋因巴罕的醜聞。一九〇七年七月，巴罕被捕，罪名為「不自然罪行」（unnatural offense），這使西摩更關注靈洗教義的道德層面。往後，巴罕不斷抨擊西摩，以致西摩有意回應巴罕的方言主張。⁹⁶

布拉思韋特撰文，反駁羅貝克的觀點，認為西摩並非完全拒絕聖經證據的教義，而是致力平衡聖經觀點。布氏認為，《使徒信心報》和《教義和紀律》對方言的說法似乎有變，其實是牧養、實務的考慮，而非神學、教義的修改；而且，說出方言（外在）與信徒品質（內在），兩者可以並存。⁹⁷的確，西摩始終認為信徒領受靈洗，就會說出方言，他絕非否認方言的作用。不過，正如馬奇亞（Frank D. Macchia）所言，晚近爭議方言是否「初步證據」，主要在於「應否成為教會信仰認信的一部分？」⁹⁸同樣道理，西摩期望信徒對靈洗教義的認信，應是神聖之愛，而非說出方言。《教義和紀律》中，直言「有種種記號伴隨，很好，但不要把信仰釘在（pin）外在彰顯。」⁹⁹西摩不願見信徒認信方言為靈洗的重點。

此外，學者已提出，應關注方言的普世合一意義。歐文指出，五旬節神學未有關注方言具有打破隔閡的意義——阿蘇撒街復興的參與者得着「超越語言」（trans-linguistic）的靈洗經驗，推倒了「分隔全球人類社會的高牆」（the walls of separation that divide the global human community）。¹⁰⁰一九〇六年十月，《使徒信心報》中：

基督徒在教堂的長椅上睡了，受薪傳道者在他們的講壇上睡了。我們必須有一些東西喚醒大家。方言就像鈴鐺（bell），喚起大家。他們正要醒來，意識到上帝在這大地……只要聖靈在我們裡面，祂就會繼續大聲宣告耶穌。¹⁰¹

可謂，方言是喚醒人心的「鐘聲」（the wake-up call），使全地都驚覺基督的福音。¹⁰²馬奇亞認為阿蘇撒街復興的靈洗，乃復興使徒能力，以超越民族和文化的障礙。西摩理解方

⁹⁵ Seymour, *The Doctrines and Discipline*, 51, 91.

⁹⁶ Robeck, Jr., "William J. Seymour and the 'Biblical Evidence'," 81, 83-84.

⁹⁷ Brathwaite, "Tongues and Ethics," 203-222.

⁹⁸ Frank D. Macchia, "Groans Too Deep for Words: Towards a Theology of Tongues as Initial Evidence," *Asian Journal of Pentecostal Studies* 1.2 (1998): 149-73. Available online: <http://www.apts.edu/index.cfm?menuid=94&parentid=54>; assessed on 22 August 2019.

⁹⁹ Seymour, *The Doctrines and Discipline*, 8.

¹⁰⁰ Irvin, "'Drawing All Together in One Bond of Love,'" 27.

¹⁰¹ Untitled article, *The Apostolic Faith* 1.2 (October 1906): 4.

¹⁰² Irvin, "'Drawing All Together in One Bond of Love,'" 43.

言為特殊的語言能力，就是假設方言是受感說話——聖靈神諭（*oracle*），可以超越人類語言和思想的限制。西摩相信上帝在末後日子賜下聖靈，弱勢人士同時可以得着能力，見證上主。此外，馬奇亞也認為阿蘇撒街的復興，重新發現使徒行傳中，靈洗與方言的全球性、普世性與宣教的意義。根據路加敘事，五旬節方言是令人驚嘆的終末神顯（*awesome theophany of end-time*）的記號和奇跡，也是上帝最終自我揭露（*God's final self-disclosure*）。路加似乎認為方言是受感說話最重要的表達，因為方言聯合了多元的萬民，他們聚集一起，一同見證和讚美上帝國度的臨到。方言帶來的見證，是多元而合一（*diverse but unified*）的見證。¹⁰³歐文也指出，五旬節的方言，呈現普世合一的冀盼——基督教運動、使徒教會、普世教會的重生。由此可見，西摩從使徒行傳二章等經文，看見普世合一的異象，天下萬國萬民在五旬節聚集於耶路撒冷，同心合意，一起禱告，之後聖靈降臨，賜下方言，使分隔萬民的藩籬得以衝破。西摩深信阿蘇撒街使徒信心會也如同昔日門徒一樣，得着聖靈恩賜——方言，破除種種人類界限。

3. 神聖之愛

五旬節那日到了，他們全部（*all*）一起聚集（*one accord*）在一個地方（*one place*）。
（使徒行傳二章一節）

羅貝克認為隨着復興的發展，西摩漸漸認為唯有充滿神聖之愛，方言方可視為靈洗的聖經證據。¹⁰⁴的確，西摩降低方言的重要程度，同時加強神聖之愛的地位。然而，誠如歐文所言，西摩在復興早期已視神聖之愛為靈洗的真正證據或記號，只不過靈洗通常伴隨另一聖經證據——方言。¹⁰⁵一九〇六年九月，第一期的《使徒信心報》刊登了一名宣聖會（*Nazarene*，或譯拿撒勒人會）弟兄的見證，他說：「靈洗使我們充滿神聖之愛。」¹⁰⁶同一期報紙報導，聚會期間，一名傳道者得着方言，說出南非的祖魯語（*Zulu*），報紙形容他「滿有神聖之愛」。¹⁰⁷同年十月，一篇無署名的〈狂熱的標誌〉中，指出所有教會的稱義者均可成為運動的一員，此「給所有人的聖神之愛」（*divine love to all*）反映五旬節運動並非狂熱運動。¹⁰⁸此外，該期報紙指巴罕「滿有神聖之愛」。¹⁰⁹當時巴罕與西摩尚未分裂，而《使徒信心報》起初視巴罕為信徒信心運動的發起人。¹¹⁰一九〇七年一月，〈屬靈恩賜〉中，西摩談及哥林多前書十四章，「要追求慈愛（*charity*），也要切慕屬靈恩賜」。他認為「慈愛」就是「神聖之愛」，若無神聖之愛，則不得進入天堂，又指恩賜將全部終

¹⁰³ Macchia, "Groans Too Deep for Words," 149-73; 葉先秦, 〈五旬宗「初步憑據」教義的普世合一基礎與新釋〉, 《神學與教會》第三十八卷第二期 (2013): 353-4.

¹⁰⁴ Robeck, Jr., *The Azusa Street Mission and Revival*, 178.

¹⁰⁵ Irvin, "Drawing All Together in One Bond of Love," 39.

¹⁰⁶ Untitled article, *The Apostolic Faith* 1.1 (September 1906): 1.

¹⁰⁷ Untitled article, *The Apostolic Faith* 1.1 (September 1906): 2. (編按：在報刊第二頁的右下角。)

¹⁰⁸ "Marks of Fanaticism," *The Apostolic Faith* 1.2 (October 1906): 2.

¹⁰⁹ "Praying for the Holy Ghost," *The Apostolic Faith* 1.2 (October 1906): 3.

¹¹⁰ "The Old-Time Pentecost," *The Apostolic Faith* 1.1 (September 1906): 1.

止 (all will fail)，但神聖之愛將永不止息 (will last through all eternity)。¹¹¹如前所述，一九〇八年，〈回答提問〉中，已明確主張「神聖之愛」是靈洗的「真正證據」，¹¹²靈洗使人更為謙和、滿有神聖之愛、彰顯聖靈果子。¹¹³及至一九一五年的《教義和紀律》中，西摩認為：

聖靈與火的洗，意指充滿上帝之愛和服事能力，也意指愛慕真理——上帝之道……因為聖靈給我們清晰的心智——信心、相愛與能力。(提摩太後書一章七節) 這是耶穌給予教會的準則……聖靈居於信徒的最大證據 (the greatest evidence) 是遵行耶穌基督的應許。¹¹⁴

之後，西摩又引用約翰福音十四章十七至二十六節，以及十六章七至十五節，意指聖靈會幫助信徒遵行真理。¹¹⁵葉先秦指出，雖然聖潔五旬節派認為不能混淆歸正、成聖與靈洗，但是三者又互相關繫，而成聖與靈洗的分界並不清晰。¹¹⁶西摩的靈洗教義也是如此：一方面，靈洗發生於成聖之後，且成聖是靈洗的先決條件；另一方面，靈洗又會提高信徒的生命質素，這使靈洗與成聖難以清晰分辨。

西摩主張領受靈洗的真正證據是神聖之愛，而神聖之愛帶來合一，這使靈洗深具合一的意義。陳明麗指出，「愛」帶來種族歧視的改觀，而阿蘇撒街信徒信心會的崇拜，無分種族，表現出「不分你我的狀態」。¹¹⁷可謂神聖之愛與信徒合一，緊密相關。在〈使徒信心運動〉文中，明言「『相愛 (Love)，信心 (Faith)，合一 (Unity)』是我們的口號」。¹¹⁸一篇無署名的〈愛的品質〉，指「耶穌的品質就是愛」，又指愛不是驕傲自大、輕易發怒，而是恩慈 (gentle)、溫柔 (meek) 和謙卑 (humble)。¹¹⁹無署名的〈真五旬節〉文章，引用哥林多前書十二章，認為保羅致力建立教會秩序，因為基督的身體不能遭受分裂。保羅簡潔教導教會保持「合一」(unity) 而非混亂 (confused)，因為不是人人都得着相同的恩賜，正如有人得着五旬節經驗，有人尚未得着成聖經驗。該文認為無論稱義者、成聖者，還是靈洗者，均是弟兄，且全部 (all) 組成基督的身體。¹²⁰無署名的〈教會提問〉文中，明言所有宗派都是他們的弟兄，聖靈不會驅趕這些弟兄，也不會使他們下到地獄，因為所有尊崇基督寶血的人，都是他們的弟兄。該文呼籲尋求和平 (peace) 而非混亂 (confusion)。¹²¹〈聖靈施洗〉中，西摩指阿蘇撒街的靈洗是根據聖經使徒行傳和路加福

¹¹¹ William J. Seymour, "Gift of the Spirit," *The Apostolic Faith* 1.5 (January 1907): 2.

¹¹² "Questions Answered," *The Apostolic Faith* 1.11 (October-January 1908): 2.

¹¹³ Untitled article, *The Apostolic Faith* 2.13 (May 1908): 2.

¹¹⁴ Seymour, *The Doctrines and Discipline*, 92-93.

¹¹⁵ Seymour, *The Doctrines and Discipline*, 93.

¹¹⁶ Iap Sian-chin (葉先秦), "A Comparative Study on the Two Earliest Chinese Pentecostal Periodicals: Popular Gospel Truth and the Pentecostal Truth," *International Journal of Sino-Western Studies* 13 (2017): 93.

¹¹⁷ 陳明麗, 《從人類表演學看使徒信心會之合與分》, 136。

¹¹⁸ The Editor, "The Apostolic Faith Movement," 2.

¹¹⁹ "The Character of Love," *The Apostolic Faith* 1.3 (November 1906): 4.

¹²⁰ "The True Pentecost," *The Apostolic Faith* 1.4 (December 1906): 2.

¹²¹ "The Church Question," *The Apostolic Faith* 1.5 (January 1907): 2.

音的相關教導。他深信耶穌把五旬節賜予教會，以實踐復興，故所有教會（every church）都要遵從耶穌對靈洗的教導。之後，他引用使徒行傳二章一節：

「五旬節那日到了，他們全部一起聚集在一個地方。」噢，親愛的，當中要訣在於一起（one accord）、一處（one place）、一心（one heart）、一靈（one soul）、一意（one mind）、一求（one prayer）。信徒若能如此，五旬節的能力將降臨。如果上帝能夠在任何地方，找到人們一起一處，一心一意一靈，相信這大能力，大能力就會降臨，五旬節經驗也隨之而來。¹²²

接着，西摩直指信徒信心運動的教義是「一起一靈一心」，再引用約翰福音十七章二十一節，「他們全部（all）都是合一（one）；正如父你在我裏面，我在你裏面，使他們也在我們裏面合一（one），好讓世界相信是你差我來。」他重申當今神的兒女都需要靈洗，正如耶穌也需要聖靈的賦權（empower）。他呼籲當今信徒要領受靈洗，並在全世界（all the world）響起給上主的讚美，所有人（all men）都因而知道保惠師來了。¹²³陳明麗指出，使徒信心會的崇拜場所是兩層樓建築物，而二樓稱為「房頂屋子」（Upper Room，或譯閣樓），人們在此等待從上而來的力量，此做法是參照眾使徒得着聖靈澆灌的經文。¹²⁴由此可見，西摩理解靈洗是昔日五旬節事件的重現，他認為五旬節事件的要訣是門徒同心合意，也就是教會合一，所以西摩認為當今信徒也應合一禱告，等待靈洗經驗。換言之，西摩提倡的靈洗教義，本質是合一。

此外，靈洗教義的合一本質，也蘊含人人平等的意識。在〈活水的河〉文中，西摩解釋靈洗之時，引用使徒行傳二章，彼得的五旬節演講，也就是先知約珥的話：

上帝說：
 在末後的日子，
 我將澆灌我靈予所有人(all flesh)，
 你們的兒女將說預言；
 你們的少年將見異象；
 你們的老人將做異夢。
 在那日子，我將澆灌我靈，
 甚至給我的僕人和婢女，
 他們將說預言。（使徒行傳二章十七至十八節）¹²⁵

¹²² William J. Seymour, "The Baptism of the Holy Ghost," *The Apostolic Faith* 2.13 (May 1908): 3.

¹²³ Seymour, "The Baptism of the Holy Ghost," 3.

¹²⁴ 陳明麗，〈從人類表演學看使徒信心會之合與分〉，32、86。

¹²⁵ William J. Seymour, "River of Living Water," *The Apostolic Faith* 1.3 (November 1906): 2.

西摩深信聖靈降臨於所有人，從今時直到耶穌再來。猶有甚者，他似乎有意挑戰社會規範：「女人遭受父親控制，當今很多人仿如女人。我們的拯救不在一些父親（some father [sic]）和人為方式（human instrument）……但讚頌上帝，因聖靈而得自由。」¹²⁶無署名的〈五旬節的提示〉文中，作者指聖靈使所有人都合乎資格傳揚福音，正如五旬節當日，門徒全部得着聖靈的能力，並傳揚福音，因為「基督裡無分男女，全部合一（all are one）。」¹²⁷女性在阿蘇撒街復興有着重要的角色，反映這運動非常多元。¹²⁸阿蘇撒街復興期間，所有人都可因着感動而講道和見證，消除了牧師與會眾之間的界限。¹²⁹少年人也可得着靈洗和方言，並公開見證，因為上主揀選他的信差，甚至小孩。¹³⁰西摩深信聖靈工作無分性別、膚色、地位、學歷、名聲，信徒信心會的聚會都是完全和諧（perfect harmony），該會堅持各地的上帝子民保持合一。上帝以一位聖靈（one Spirit）給其子民施洗，歸於一個身體（one body）。¹³¹西摩為人們帶來「新希望」（new hope），¹³²也就是服事上主、見證基督、海外宣教，不再限於某些精英，所有人都可領受靈洗、得着聖靈賦權，包括弱勢的黑人、女人和少年等。

賀倫華特（Walter J. Hollenweger）指出，西摩視黑人和白人的種族融和，是聖靈必要的工作，五旬節信徒不分黑人和白人。¹³³雅各森（Douglas Jacobsen）也指出，阿蘇撒街信眾敬拜的上帝，是全球人類的上帝，上帝要教會超越所有人類文化和種族。¹³⁴施唐（Douglas M. Strong）亦指出，西摩常常以「家庭」來形容「基督徒關係」（Christian mutuality）。信徒信心會稱為「屬靈一家」（one spiritual family），所有種族、膚色、階級、學歷的人都是平等，可成為上帝的器皿。西摩帶領的阿蘇撒街復興，是聖靈能力所轉化的「多元文化基督徒群體」（multicultural Christian community）。¹³⁵簡而言之，西摩身為黑人，成長於不公不安之下，渴求世界成為無分彼此的合一世界，這種普世平等合一的異象，塑造了他的靈洗教義——得着能力，普世宣教，最終天下歸主，萬民合一。

¹²⁶ Seymour, "River of Living Water," 2.

¹²⁷ "Pentecostal Notes," *The Apostolic Faith* 1.10 (September 1907): 3.

¹²⁸ Estrela Alexander, *The Women of Azusa Street* (Cleveland, Ohio: Pilgrim Press, 2005), 179.

¹²⁹ 陳明麗，〈從使徒信心會理解美國五旬崇拜之源起及轉變〉，《新世紀宗教研究》第十一卷第三期（2013）：155。

¹³⁰ "At Azusa Mission," *The Apostolic Faith* 1.8 (May 1907), 2.

¹³¹ "Gracious Pentecostal Showers Continue to Fall," *The Apostolic Faith* 1.3 (November 1906): 1; "Beginning of World Wide Revival," *The Apostolic Faith* 1.5 (January 1907): 1.

¹³² Harvey Cox, *Fire From Heaven: The Rise of Pentecostal Spirituality and the Reshaping of Religion in the Twenty-first Century* (Cambridge, MA: Da Capo Press, 1995), 57; 陳明麗，〈從人類表演學看使徒信心會之合與分〉，101。

¹³³ Walter J. Hollenweger, "The Black Roots of Pentecostalism," in *Pentecostals after a Century: Global Perspectives on a Movement in Transition*, eds. Allan Anderson & Walter J. Hollenweger (Sheffield, UK: Sheffield Academic Press, 1999), 33-44(44).

¹³⁴ Douglas Jacobsen, *Thinking in the Spirit: Theologies of the Early Pentecostal Movement* (Bloomington: Indiana University, 2003), 79.

¹³⁵ Douglas M. Strong, *They Walked in the Spirit: Personal Faith and Social Action in America* (Louisville, KY: Westminster John Knox, 1997), 42-43.

觀乎上文，西摩的靈洗教義的確懷着深邃的普世合一異象。然而，雅各森提出，雖然西摩的神學充滿「普世意識」(ecumenical sensitivity)，但他並非「直率的普世主義者」(explicit ecumenist)，西摩應歸類為「基督徒合一的溫和支持者」(moderate proponents of Christian unity)。西摩處於張力之中，一方面強調合一、相愛，所以包容所有宗派的信徒；另一方面又強調真理和教義，所以批評其他教會，並致力轉化所有人成為五旬節信徒。¹³⁶ 羅斯也稱之為「有條件的包容」(conditional inclusiveness)。¹³⁷ 這張力之下，西摩致力推動教會合一，又往往造成教會分裂。在〈使徒信心運動〉文中，指「我們不是攻擊他人或他會，而是致力取代僵化的形式、信條、狂熱主義，代之為活潑、務實的基督宗教。」¹³⁸ 明言其他信徒的信仰為僵化，本身就是挑起紛爭。事實上，聖潔運動陣營尤其反對靈洗教義，因為聖潔運動主張成聖就是靈洗。況且，同樣主張靈洗教義，西摩也分別與巴罕、杜罕爆發衝突。西摩期望靈洗教義，破除宗派藩籬，結果是分裂不斷。

此外，西摩的平等觀念也不見得徹底。其一，《教義和紀律》規定使徒信心會有一名主教、一名副主教、一名秘書、一名財政、五名董事、三名執事、兩名女執事、兩名長老、一名主日學主管、一名使徒工作主管，並且特別規定主教、副主教和董事必須由有色人種擔任。¹³⁹ 其實，他在《教義和紀律》書中，直言「雖然我們面對離棄教會，以及傳播野火和狂熱，所有麻煩都來自一些白人弟兄……我們的一些黑人弟兄也抓到這分裂的惡靈……如果我們的一些白人弟兄有偏見和歧視，我們不能如此……現在，我們不許他們成為董事(directors)，並非歧視，而是為了和平。壓制種族鬥爭(race war)……」¹⁴⁰ 又明言該會要維護有色人種的好處和利益。¹⁴¹ 布拉思韋特指出，西摩遭受三人傷害——巴罕、林克蕾、和杜罕；西摩認為這三人做了不道德的行為，而他們都是白人，而且當時種族對立非常嚴重。¹⁴² 可謂，西摩期望聖靈降臨，消除種族隔閡，結果是一再失望，黑人和白人難以共處。其二，《教義和紀律》限制女性的工作。所有授予聖職的儀式必須由男人主持，而不是女人；女人可做牧師，但不能施行洗禮和授予聖職。¹⁴³ 歐文嘗試解釋此規定，認為水禮和授予聖職屬於信徒生命的「第一步」(first stage)，而靈洗則是生命的「進一步」(further stage)。西摩承認其他宗派的信仰實踐，也接受女人在「第一步」受到限制；及至「進一步」，則因聖靈而衝破性別限制，所以女人可以蒙召服事。¹⁴⁴ 然而，這解釋正反映西摩的靈洗教義並非顛覆現實世界的性別規範，女性並非得着完全的自由。正如《教義和紀律》對婚姻的規定，指「一般而言，女人若無家長同意，不應結婚。但

¹³⁶ Douglas Jacobsen, "The Ambivalent Ecumenical Impulse in Early Pentecostal Theology in North America," in *Pentecostalism and Christian Unity: Ecumenical Documents and Critical Assessments*, ed. Wolfgang Vondey (Eugene, OR: Pickwick, 2010), 3, 7-10.

¹³⁷ Synan and Fox, *William J. Seymour*, 89.

¹³⁸ The Editor, "The Apostolic Faith Movement," 2.

¹³⁹ Seymour, *The Doctrines and Discipline*, 49.

¹⁴⁰ Seymour, *The Doctrines and Discipline*, 12.

¹⁴¹ Seymour, *The Doctrines and Discipline*, 47.

¹⁴² Brathwaite, "Tongues and Ethics," 215-219.

¹⁴³ Seymour, *The Doctrines and Discipline*, 91.

¹⁴⁴ Irvin, "'Drawing All Together in One Bond of Love,'" 47.

有例外……。然而，即使這些例外，牧師也不應與她結婚。」¹⁴⁵可見，西摩主張聖靈大能衝破男女界限，並不是翻天覆地的，男人女人仍非平等。由此可見，西摩的靈洗教義，本質確是普世合一，他領導的阿蘇撒街五旬節運動的確推動平等合一，但這平等合一的程度不能誇大。

四、結論

馮德里指出，五旬節信仰並非新創教會，而是教會之內或教會之間的運動；也可以說，五旬節人士理解五旬節運動是「成為教會的『進程』」(a movement in the process of becoming church)。¹⁴⁶事實上，基督的教會應當常常警醒，不斷尋求上帝的更新和帶領，使教會更合符上帝心意。西摩生於南北戰爭剛剛完結之後，當時黑人仍然生活於不公不安之下。西摩憧憬聖靈大能轉化所有教會，衝破種種人類隔閡，世界成為無分彼此的相愛團契、基督身體、和上帝國度。西摩理解的靈洗經驗，就是使徒教會、五旬節事件、和教會合一的重現：信徒同心合意，一起禱告，聖靈就會降臨，信徒就會得着能力，見證上主，最終萬民歸信，普世合一。

事實上，五旬節運動乃源自於對聖經的詮釋，它不但是個靈恩的運動，也是一個新的聖經詮釋運動，若只是去研究五旬節運動的宗教現象、行為、信徒的心理狀態，甚或將其與其他宗教的降乩活動做比較，而忽略對聖經文本的詮釋，恐怕無法得出什麼建設性的成果。¹⁴⁷

西摩眼中的使徒行傳二章，不單看到「方言」，亦都看到「能力」，更加看到「合一」。本文期望呈現靈洗教義的另一面相：西摩的靈洗教義，核心在於「普世合一」：普世宣教的激情，源於普世合一的異象；說出方言的彰顯乃是普世合一的記號。西摩無意建立新宗派，而是希望所有人都成為五旬節信徒，即靈洗教義超越所有教會的現有教義，達成基督信仰的合一。本文重新檢視西摩的靈洗教義，論證其中的普世合一意義，不單有助反思五旬節派的信仰，更加有助反思基督宗教的信仰。「因為我們全部從一位聖靈受洗，成了一個身體，無論我們是猶太人是希臘人，是為奴是自主；並且全部飲於一位聖靈。」（哥林多前書十二章十三節）

¹⁴⁵ Seymour, *The Doctrines and Discipline*, 83.

¹⁴⁶ Vondey, "Pentecostalism and Ecumenism," 275.

¹⁴⁷ 葉先秦，《聖靈的洗》，22。